



中電燃料費資助計劃
CLP Fuel Cost Subsidy Program

『劏房住戶』申請須知及指引

目錄

引言.....	Slide 3
資助對象-劏房住戶.....	Slide 4
申請資格.....	Slide 5
查詢及聯絡.....	Slide 6
銀行賬戶資料須知及指引.....	Slide 7

~完~

引言

中電一直致力關心社群，除了為客戶提供優質可靠的電力服務外，多年來透過不同社區項目，鼓勵社會節能減碳，致力改善市民的生活質素。

中電將撥款1億港元，於2023年推出嶄新一次性的關懷社區項目「中電燃料費資助計劃」，向供電範圍內15萬個有需要家庭提供一次性燃料費資助，以紓緩因國際燃料價格不斷飆升，令燃料調整費上升所引致的生活負擔。計劃將提供共15萬個名額，惠及10萬個非劏房家庭（長者、低收入家庭、殘疾人士）及5萬個劏房家庭。

資助對象-劏房住戶

居住於環境惡劣的分間樓宇單位
* (俗稱「劏房」)

*根據《政府統計處2016 年中期人口統計主題性報告：居於分間樓宇單位人士》，分間樓宇單位(俗稱「劏房」)是指個別屋宇單位被分間成兩個或以上「屋內互通」及「屋外直達」的單位。在此計劃下，受惠對象除了分間樓宇單位的住戶外，亦包括居住於板間房、床位/閣仔、天台建築物、寮屋、牌照屋及木屋、工業大廈及商業大廈的住戶。上述各類私人樓宇的單位在此計劃下統稱為「劏房」，當中並不包括由政府或非政府機構提供/資助的房屋或住宿服務，例如中轉房屋及單身人士宿舍等，亦不包括露宿地點。

申請須符合的條件

- 居住於中電供電範圍；
- 居住單位內沒有獨立的中電電錶；
- 須詳細提供居住地址：
①地區②街道及街號③樓層及④單位/室號；
- 須提供銀行賬戶副本作上傳至網上系統。

銀行賬戶副本

參考 『銀行賬戶資料須知及指引』。

注意 

- 銀行賬戶持有人英文姓名及個人港元儲蓄銀行賬戶號碼，均須在副本中清晰顯示。
- 如所申報資料與文件副本不同，入賬資料將以申請人提供的銀行文件為準。
- 如銀行賬戶持有人並非受惠人本人，受惠人必須取得賬戶持有人同意本資助過戶至該賬戶。中電絕對不會參與或負責當中的任何協議或損失。恕不補發資助。

申請資格

必須為香港居民及持有香港居民身份滿一年，並居住於中電供電範圍內：

- i. 香港永久性居民，持有有效香港永久性居民身份證；或
- ii. 香港居民，憑《前往港澳通行證》（俗稱「單程證」）來港，並持有有效香港居民身份證；
- iii. 除(ii)的香港居民，另外有規定在香港合法逗留並持有香港居民身份證或由人事登記處處長根據《人事登記規例》（第177A章）發出的有效《豁免登記證明書》或入境事務處根據《入境規例》（第115章）發出的《擔保書》（俗稱《臨時身份證明書》或《行街紙》），則**不符合本計劃申請資格**。

註： 受《入境規例》（第115A章）第2條訂明的逗留條件規限的人士（例如訪客及輸入勞工）都**不符合本計劃申請資格**。包括根據輸入勞工計劃來港的外地工人和外籍家庭傭工均持有W字頭或WX字頭的身份證。請參考補充資料之說明。

查詢及聯絡



如有任何查詢，請電郵至
pcbeneiciary@clp.com.hk



如欲查閱本計劃其他資料，請瀏覽中電網頁
<https://e.clp.com.hk/FCS>



公眾查詢電話
2678 2633

計劃詳情



Scan Me!

銀行賬戶資料須知及指引

此指引適用於受惠人遞交副本 /
社福機構及社區夥伴上傳至網上平台

信息分類：機密

目錄

內容	頁數	內容	頁數	內容	頁數
1 目錄	Slide 8	9 東亞銀行有限公司	Slide 19 - 20	17 集友銀行有限公司	Slide 29
2 遞交 / 上傳銀行賬戶 注意事項	Slide 9	10 星展銀行 (香港) 有限公司	Slide 21	18 大新銀行有限公司	Slide 30
3 不接納 的銀行賬戶資料	Slide 10	11 中信銀行 (國際) 有限公司	Slide 22	19 創興銀行有限公司	Slide 31
4 不建議 使用的銀行	Slide 11	12 招商永隆銀行有限公司	Slide 23	20 南洋商業銀行有限公司	Slide 32
5 渣打銀行	Slide 12 - 13	13 恒生銀行有限公司	Slide 24 - 25	21 中國工商銀行 (亞洲) 有限公司	Slide 33
6 滙豐銀行	Slide 14 - 15	14 上海商業銀行有限公司	Slide 26	22 富邦銀行 (香港) 有限公司	Slide 34
7 中國建設銀行 (亞洲) 股份有限公司	Slide 16	15 大眾銀行 (香港) 有限公司	Slide 27	23 花旗銀行	Slide 35
8 中國銀行 (香港) 有限公司	Slide 17 - 18	16 華僑永亨銀行有限公司	Slide 28	24 交通銀行 (香港) 有限公司	Slide 36

遞交 / 上傳銀行賬戶 注意事項

遞交 / 上傳銀行賬戶資料文件副本時，須注意以下事項：

- 銀行存摺 ⇒ 顯示賬戶持有人姓名、銀行名稱及賬戶號碼的存摺內頁
- 銀行結單 ⇒ 任何頁面能同時顯示賬戶持有人之姓名、銀行名稱及賬戶號碼
(如屬綜合理財賬戶，須提供港元儲蓄賬戶)

提供上述文件副本時，必需完整及清晰顯示下列項目：

- ① 銀行名稱；
- ② 銀行編號；
- ③ 銀行分行編號（如適用）；
- ④ 賬戶號碼；及
- ⑤ 賬戶持有人英文姓名。

不接納的『銀行賬戶資料』：

不接納下列銀行賬戶類別：

- ⊗ 聯名賬戶
- ⊗ 兒童賬戶
- ⊗ 商業賬戶
- ⊗ 海外賬戶
- ⊗ 扣賬咭賬戶
- ⊗ 信用咭賬戶
- ⊗ 任何虛擬銀行賬戶

不建議使用的銀行：


不建議使用下列銀行（避免轉賬不成功）：


- ⊗ 第一商業銀行
- ⊗ 大有銀行有限公司
- ⊗ 大生銀行有限公司
- ⊗ 華南商業銀行有限公司（香港分行）
- ⊗ 中國農業銀行有限公司（香港分行）
- ⊗ 中國民生銀行有限公司（香港分行）
- ⊗ 中國信託商業銀行有限公司（香港分行）

渣打銀行

- 銀行名稱 (中文) ① : 渣打銀行 (香港) 有限公司
- 銀行名稱 (英文) : Standard Chartered
- 銀行編號 (指定) : 003
- 賬戶姓名 ② : 英文字母
- 分行編號 ③ : 3 位數字
- 賬戶號碼 ④ : 8 位數字

銀行結單

Standard Chartered 


consolidated statement  渣打綜合月結單

Statement Date 截數日期: 2022年04月20日 Page 頁: 1 of 2

YOUR FINANCIAL STATUS 閣下之戶口進支總結

AS AT STATEMENT DATE (IN HKD EQUIVALENT) 截至截數日期 (以港幣為單位)


Category	Amount
1. DEPOSITS 存款	0.00
HKD Deposits 港幣	0.00
CNY Deposits 人民幣	0.00
FX Deposits 外幣	0.00
2. INVESTMENTS 投資	0.00
Securities 股票投資	0.00
Investment Funds 基金投資	0.00
Gold 黃金	0.00
Currency Trading 貨幣買賣	0.00
3. PERSONAL LOANS 私人貸款	0.00
Instalment Loans 信貸	0.00
Overdrafts 透支	0.00
Credit Cards 信用卡	0.00
4. WEALTHPRO 專智融資	0.00
5. INVESTPOWER 信盈視融資	0.00
6. NET POSITION 配存總額 (1+2-3+4+5)	0.00
7. INSURANCE 保險	0.00
8. MORTGAGES 樓宇按揭	0.00
9. MPFI/ORSO 強積金/公積金	0.00

CXXX TXX LXX 
13/F,
CLP Shatin Centre,
No. 6 On Lai Street,
Shek Mun, Sha Tin
N.T.

Sample

EASY BANKING 快易理財服務 325

YOUR ACCOUNT BALANCES 閣下各戶口之結存

Account Type 戶口種類	Account No. 戶口號碼	Currency Balance 外幣結存	HKD Balance or equivalent 結存 (以港幣為單位)
HKD Savings Account 港元儲蓄戶口	888-9-123456-9  	.	0.00

網上平台輸入
銀行編號 : 003
銀行儲蓄賬戶號碼 : 88891234569

信息分類 : 機密

渣打銀行

銀行名稱 (中文) ① : 渣打銀行 (香港) 有限公司

銀行名稱 (英文) : Standard Chartered

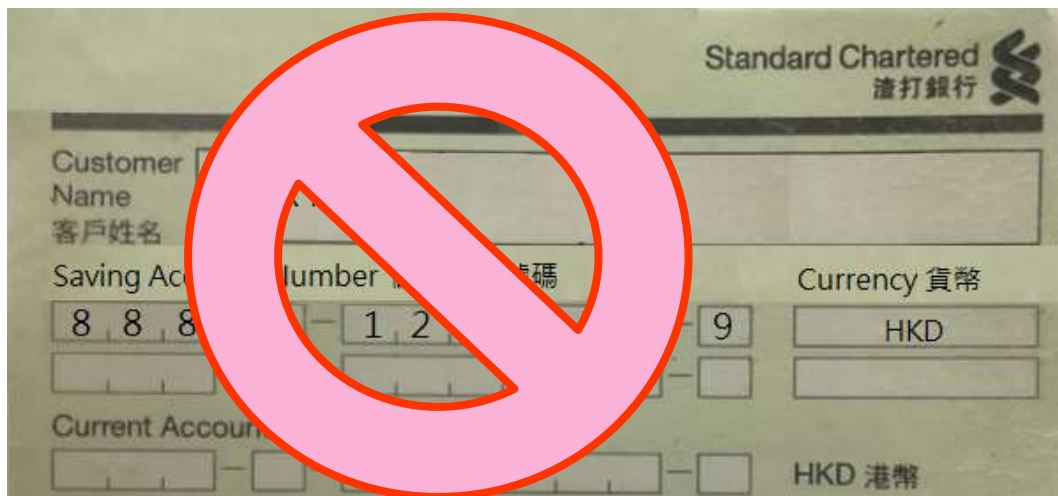
銀行編號 (指定) : 003

賬戶姓名 ② : 英文字母

分行編號 ③ : 3 位數字

賬戶號碼 ④ : 8 位數字

賬戶卡 

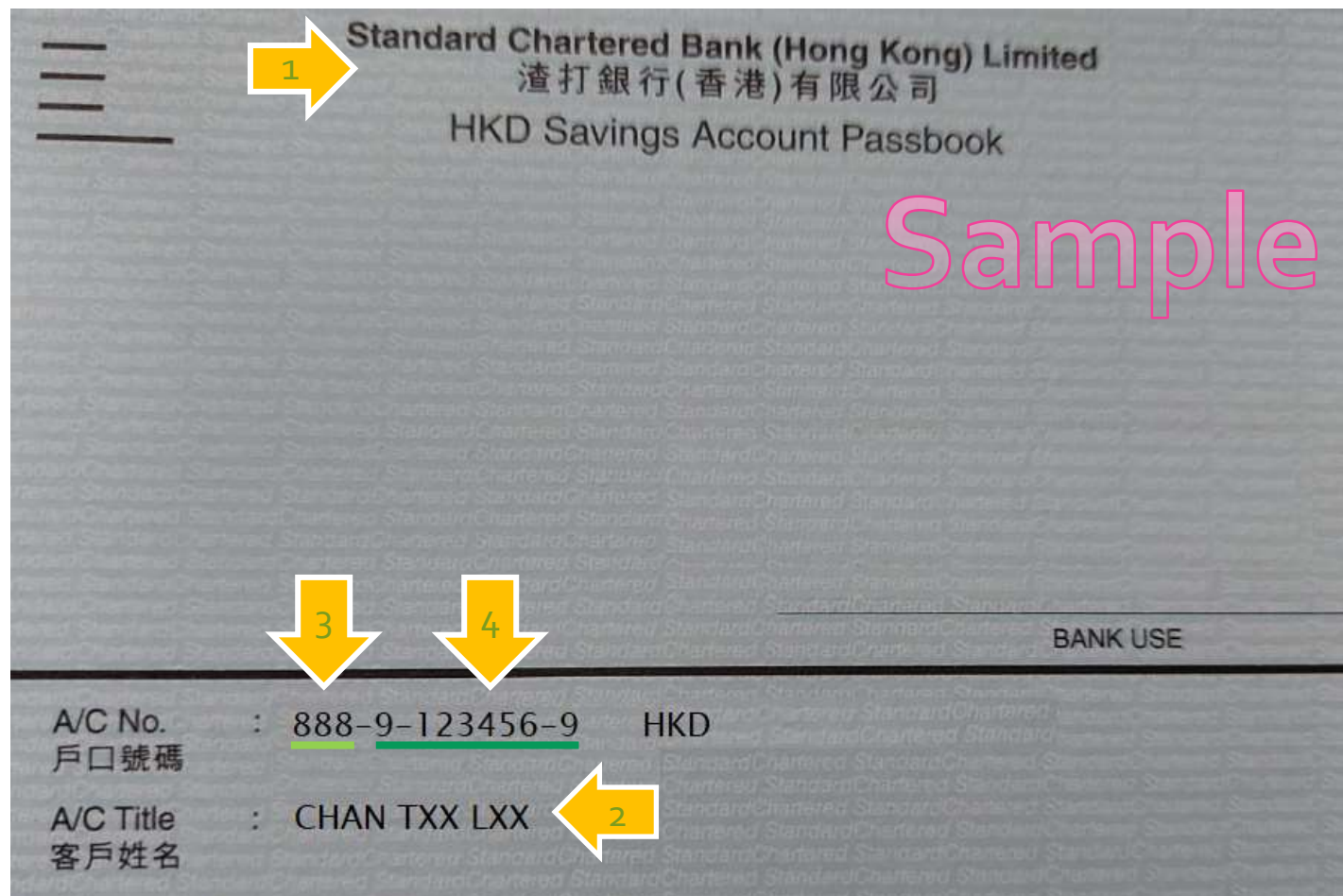


網上平台輸入

銀行編號 : 003

銀行儲蓄賬戶號碼 : 88891234569

存摺 






信息分類 : 機密

滙豐銀行

- 銀行名稱 (中文) ① : 香港上海滙豐銀行有限公司
銀行名稱 (英文) : HSBC
銀行編號 (指定) : 004
賬戶姓名 ② : 英文字母
分行編號 ③ : 3 位數字
賬戶號碼 ④ : 7 位數字 (存摺)
9 位數字 (綜合理財賬戶)

銀行結單

HSBC  滙豐		The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行有限公司 		
Statement of Account 戶口結單		Sample		
CXX YXXX YXX  P.O BOX 00000 KOWLOON POST OFFICE KOWLOON				
M		Account Number : <u>888-000000-292</u> Currency HKD 戶口號碼 貨幣		
Hong Kong Dollar Statement Savings 港元結單儲蓄戶口		Account Number : <u>888-000000-292</u> Currency HKD 戶口號碼 貨幣		
Date 日期	Transaction Details 進支詳情	Deposit 存入	Withdrawal 支出	Balance 結餘 (DR = Overdraft 透支)

網上平台輸入
銀行編號 : 004
銀行儲蓄賬戶號碼 : 888000000292

信息分類 : 機密

滙豐銀行

- 銀行名稱 (中文) : 香港上海滙豐銀行有限公司
- 銀行名稱 (英文) : HSBC
- 銀行編號 (指定) ① : 004 (存摺內頁有銀行編號, 可識別銀行名稱)
- 賬戶姓名 ② : 英文字母
- 分行編號 ③ : 3 位數字
- 賬戶號碼 ④ : 7 位數字 (存摺)
9 位數字 (綜合理財賬戶)

網上平台輸入:
銀行編號 004
銀行儲蓄賬戶號碼 8889012345

信息分類: 機密

存摺

Sample

In account with 戶名
CHAN TXX LXX*** ← 2

Bank code: 銀行編號 004 ← 1 Account number: 賬號 888-9-012345 ← 3, 4

No. HCE 775306

The Hong Kong Dollar Savings account shall be operated subject to the Hong Kong Dollar Savings Account Rules, a copy of which is provided at the time when the Account is opened or when the passbook is replaced and is also available on request.

港幣儲蓄戶口的運作須遵守港幣儲蓄戶口規則, 該規則將於開立戶口或更換存摺時給予戶口持有人, 惟客戶亦可隨時索閱。

For further information or advice, please call 2233 3000 (for HSBC Personal Banking Customers) or 2748 8288 (for Commercial Customers).

閣下如欲獲得所需服務的資料, 歡迎致電 2233 3000 (滙豐個人理財客戶) 或 2748 8288 (工商金融客戶)。

中國建設銀行（亞洲）股份有限公司

- 銀行名稱（中文） ①：中國建設銀行（亞洲）股份有限公司
- 銀行名稱（英文）：China Construction Bank (Asia)
- 銀行編號（指定）：009
- 賬戶姓名 ②：英文字母（不建議中文姓名）
- 分行編號 ③：個人存款賬戶統一為631
- 賬戶號碼 ④：9位數字（省略“000”）

網上平台輸入：
銀行編號：009
輸入賬戶號碼：63188XXX8888

信息分類：機密

銀行結單

中國建設銀行(亞洲)股份有限公司
China Construction Bank (Asia) Corporation Limited
「陸港通龍卡月結單」 CROSS BORDER LONG CARD STATEMENT

Chan Wxx Sxx
123A XX XXX XX,
Mong Kok, Kowloon,
Hong Kong



Sample

日期 Statement Date	June 18, 2021
页数 Page	1 of 3
客户号码 Customer ID	88888888888888888888
客户热线 Cust. Hotline	(852) 277 95533

财务总结(港元等值) Financial Summary(HKD Equiv.)	
港币 HKD	0.00
人民币 RMB	0.00
外币 Foreign Currency	0.00


户口结余概况 Account Relationship Summary			
户口类别 Account Type	户口/参考号码 A/C /Ref No.	户口结余 Account Balance	港元参考等值 HKD Equivalent
建行(亚洲)账户 CCB(Asia) A/C			
月结单储蓄户口 Statement Savings Account			
HKD	63188 88888	0.00	0.00

3-4

中國銀行（香港）有限公司

- 銀行名稱（中文） ①：中國銀行（香港）有限公司
- 銀行名稱（英文）：Bank Of China (Hong Kong)
- 銀行編號（指定） ②：012 | 014 | 019 | 026 | 030 | 031 | 033 | 036 | 064 | 070
- 賬戶姓名 ③：英文字母
- 分行編號 ④：3 位數字
- 賬戶號碼 ⑤：8 位數字


銀行結單



中國銀行(香港)
BANK OF CHINA (HONG KONG)

012-666-000-A

CHAN TXX LXX
[示例地址]
Hong Kong



綜合月結單

「自在理財」客戶號碼 12345678
月結單日期 2021/05/31
頁數 1/2

Sample

財務摘要

	上月結餘/結欠 (港元等值)	當月結餘/結欠 (港元等值)
存款 港元	8888.88	8888.88
資產總值 [†]	8888.88	8888.88
「綜合理財總值」 [△]	8888.88	8888.88

港元存款 100%

賬戶概覽

服務	賬戶	Bank Code	賬戶號碼	Account No. (HKD) 賬戶號碼(港元賬戶)	值結餘/(結欠)	港元結餘/(結欠)或其等值
存款	港元儲蓄存款	銀行代碼	012-611-1-1-6-7			0.00
	外幣儲蓄存款	銀行代碼	012-611-9-1-6-3		0.00	0.00
		Bank Code		Account No. (Intergrate)		
服務	賬戶		賬戶號碼			港元結餘/(結欠)或其等值
投資	證券					0.00

網上平台輸入：
銀行編號：012
輸入賬戶號碼：61111XXXX67

信息分類：機密

中國銀行（香港）有限公司

銀行名稱（中文） ①：中國銀行（香港）有限公司

銀行名稱（英文）：Bank Of China (Hong Kong)

銀行編號（指定） ②：012 | 014 | 019 | 026 | 030 |
031 | 033 | 036 | 064 | 070

賬戶姓名 ③：英文字母

分行編號 ④：3 位數字

賬戶號碼 ⑤：8 位數字

網上平台輸入

銀行編號：012

銀行儲蓄賬戶號碼：99912345678

信息分類：機密

存摺 



活期儲蓄存款 SAVINGS DEPOSIT

帳號 ACNO. 012999xxxxxxx

姓名 NAME MR. CHAN XXX XXX 陳XX

Sample

1  中國銀行(香港)有限公司
BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED

授權簽字 AUTHORIZED SIGNATURE

發售日期 ISSUE DATE

東亞銀行有限公司

- 銀行名稱 (中文) ① : 東亞銀行有限公司
- 銀行名稱 (英文) : BEA | Bank Of East Asia
- 銀行編號 (指定) ② : 015
- 賬戶姓名 ③ : 英文字母
- 分行編號 ④ : 3 位數字
- 賬戶號碼 ⑤ : 8-9 位數字 (存摺)
8位數字 (綜合理財賬戶)

網上平台輸入

銀行編號 : 015

銀行儲蓄賬戶號碼 : XXX88XXXXX

銀行結單



BEA 東亞銀行 1

i-Account Page 頁數 1 of 2

Sample

PRIVATE AND CONFIDENTIAL 私人資料 4-5

Account Number 戶口號碼	015-XXX-88-XXXXX-X
Statement Period 結單期	
Issue Date 發出日期	2
Branch 分行	

CHAN WXX KXX 3
〔示例地址〕
Hong Kong

PORTFOLIO SUMMARY 財務組合摘要

Portfolio Item 財務項目	Outstanding Amount (In HKD Eqv) 結餘(港幣參考等值)	Weight by Product Type 產品類別比率
Deposit 存款		
Current Account (Credit Balance) 往來賬戶(存款餘額)	0.00	0.00%
Savings Account 儲蓄賬戶	0.00	0.00%
Time Deposit Account 定期存款賬戶	0.00	0.00%
Total Deposits 存款總額		

東亞銀行有限公司

- 銀行名稱 (中文) ① : 東亞銀行有限公司
- 銀行名稱 (英文) : BEA | BANK OF EAST ASIA
- 銀行編號 (指定) ② : 015
- 賬戶姓名 ③ : 英文字母
- 分行編號 ④ : 3 位數字
- 賬戶號碼 ⑤ : 8-9 位數字 (存摺)
8位數字 (綜合理財賬戶)

網上平台輸入
銀行編號 : 015
銀行儲蓄賬戶號碼 : 12312345678 / 123123456789

信息分類 : 機密

存摺



The image shows a sample of a bank passbook page. It includes a header with a menu icon, the text "In A/C with: CHAN XXXX XXXX" and "戶名 陳 X X", and a large pink "Sample" watermark. A table on the right contains "Bank Code" (015-1XX-1X-XXXXXX-X) and "Account No.". Below the table is a signature instruction in English and Chinese. At the bottom right, it says "For and on behalf of The Bank of East Asia, Limited 東亞銀行有限公司". Yellow arrows point to various fields: 1 points to the bank name, 2 to the bank code, 3 to the account name, 4 to the account number, and 5 to the account number.

Bank Code 銀行編號	Account No. 賬戶號碼
015-1XX-1X-XXXXXX-X	

Customer's signature refers to record at the Bank
客戶簽署須核對留存本行之賬戶印鑑

For and on behalf of
The Bank of East Asia, Limited
東亞銀行有限公司

星展銀行（香港）有限公司

- 銀行名稱（中文） ①：星展銀行（香港）有限公司
銀行名稱（英文）：DBS
銀行編號（指定） ②：016
賬戶姓名 ③：英文字母
分行編號 ④：3 位數字
賬戶號碼 ⑤：9-10 位數字

網上平台輸入
銀行編號：016
銀行儲蓄賬戶號碼：986123456789

信息分類：機密

銀行結單



星展豐盛理財

Consolidated statement 綜合月結單

結單日期 Statement Date 客戶名稱 Customer Name WONG SXX HXX 頁數 Page 3 of 4

戶口總覽及交易詳情 Summary & Transaction History

Sample

現金 Cash

港幣往來戶口 HKD Current Account Account Number: 016-986-987654321 總透支額 Total Overdraft Limit = 9,000

交易詳情 Transaction History

交易日期 Transaction Date	交易詳情 Transaction	存入 Deposits	支出 Withdrawal	結餘 Balance (Overdraft=00)
07-FEB-2017	承上結餘 BALANCE BROUGHT FORWARD			11,651.94
04-MAR-2017	戶口結餘 CLOSING BALANCE			11,651.94

港幣儲蓄戶口 HKD Savings Account Account Number: 016-986-123456789

交易詳情 Transaction History

交易日期 Transaction Date	交易詳情 Transaction	存入 Deposits	支出 Withdrawal	結餘 Balance
07-FEB-2017	承上結餘 BALANCE BROUGHT FORWARD			397,012.56
03-MAR-2017	常行指示 STANDING INSTRUCT ON HK2611 511546125		3,000.00	394,012.56
03-MAR-2017	服務月費 MONTHLY SERVICE FEE		200.00	393,812.56
04-MAR-2017	戶口結餘 CLOSING BALANCE			393,812.56

中信銀行（國際）有限公司

- 銀行名稱（中文） ①： 中信銀行（國際）有限公司
- 銀行名稱（英文）： China Citic Bank International
- 銀行編號（指定） ②： 018
- 賬戶姓名 ③： 英文字母
- 分行編號 ④： 3 位數字
- 賬戶號碼 ⑤： 9 位數字

網上平台輸入
銀行編號：018
銀行儲蓄賬戶號碼：7358XXXX8888

信息分類：機密

銀行開戶




Sample



[示例地址] 123A XX XXX,
Mong Kok, Kowloon,
Hong Kong

尊敬的客戶：Chan Sxx Wxx 陳XX

我們很高興通佑您，您申請開立的中信銀行（國際）存款戶口已成功開立。

您的戶口名稱為：Chan Sxx Wxx 

存款戶口號碼：

綜合貨幣結單儲蓄戶口（港元）號碼：  018-7358-8888

招商永隆銀行有限公司

- 銀行名稱 (中文) ① : 招商永隆銀行有限公司
- 銀行名稱 (英文) : Wing Lung Bank
- 銀行編號 (指定) ② : 020
- 賬戶姓名 ③ : 英文字母
- 分行編號 ④ : 3 位數字
- 賬戶號碼 ⑤ : 8 位數字

銀行結單



招商永隆銀行有限公司
CMB Wing Lung Bank Limited

一卡通賬戶月結單
LL-IN-ONE CARD ACCOUNT STATEMENT

結單日期 STATEMENT DATE	
頁數 PAGE NO.	4-5
基本賬戶 PRIMARY A/C	020-XXX-XXX-XXXX-X
客戶種類 CUSTOMER SEGMENT	MMD

Yip Txx Kxxx

Sample

網上平台輸入
銀行編號 : 020
銀行儲蓄賬戶號碼 : 69912345678

賬戶總覽 ACCOUNT SUMMARY

賬戶類別 ACCOUNT TYPE	貨幣 CCY	結餘 BALANCE	匯率 EXCH RATE	港幣等值 HKD EQUIV.
港幣往來 HKD CURRENT	HKD	0.00		0.00
美元往來 USD CURRENT	USD	0.00		0.00
人民幣往來 CNY CURRENT	CNY	0.00		0.00
結餘 ENDING BALANCE				0.00


恒生銀行有限公司

- 銀行名稱 (中文) ① : 恒生銀行有限公司
銀行名稱 (英文) : HANG SENG BANK
銀行編號 (指定) ② : 024
賬戶姓名 ③ : 英文字母
分行編號 ④ : 3 位數字
賬戶號碼 ⑤ : 7 位數字 (存摺)
9 位數字 (綜合理財賬戶)

網上平台輸入
銀行編號 : 024
銀行儲蓄賬戶號碼 : 138123456668

銀行結單

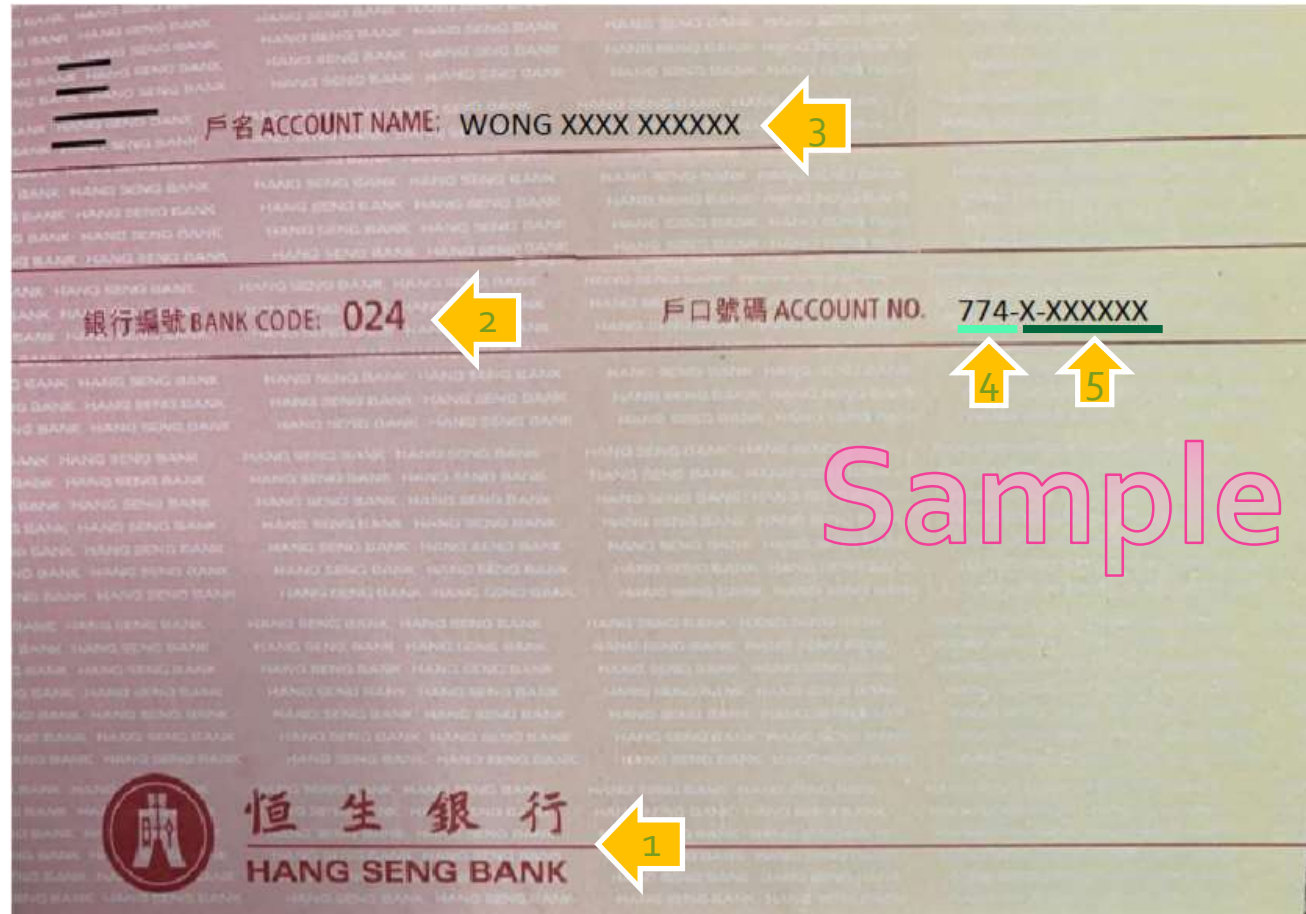
Sample

 恒生銀行 HANG SENG BANK	← 1										
Branch HEAD OFFICE	Bank Code 銀行編號 024 ← 2										
分行 CHAN KXX WXX ← 3 [示例地址]	Account Number 戶口號碼 138-123456-668										
Hong Kong	↑ 4 ↑ 5										
<table border="1"><thead><tr><th>Date 日期</th><th>Transaction Details 進支詳情</th><th>Deposit 存入</th><th>Withdrawal 支出</th><th>Balance in HKD 港幣結餘</th></tr></thead><tbody><tr><td>12 Sep</td><td>CREDIT CARD PAYMENT 通知支取 <small>138-123456-668</small></td><td></td><td>1,500.00</td><td></td></tr></tbody></table>		Date 日期	Transaction Details 進支詳情	Deposit 存入	Withdrawal 支出	Balance in HKD 港幣結餘	12 Sep	CREDIT CARD PAYMENT 通知支取 <small>138-123456-668</small>		1,500.00	
Date 日期	Transaction Details 進支詳情	Deposit 存入	Withdrawal 支出	Balance in HKD 港幣結餘							
12 Sep	CREDIT CARD PAYMENT 通知支取 <small>138-123456-668</small>		1,500.00								

恒生銀行有限公司

- 銀行名稱 (中文) ① : 恒生銀行有限公司
銀行名稱 (英文) : HANG SENG BANK
銀行編號 (指定) ② : 024
賬戶姓名 ③ : 英文字母
分行編號 ④ : 3 位數字
賬戶號碼 ⑤ : 7 位數字 (存摺)
9 位數字 (綜合理財賬戶)

存摺 



網上平台輸入
銀行編號 : 024
銀行儲蓄賬戶號碼 : 7741234567

上海商業銀行有限公司

- 銀行名稱 (中文) ① : 上海商業銀行有限公司
銀行名稱 (英文) : Shanghai Commercial Bank
銀行編號 (指定) : 025
賬戶姓名 ② : 英文字母
分行編號 ③ : 3 位數字
賬戶號碼 ④ : 8 位數字

銀行結單

綜合月結單
CONSOLIDATED STATEMENT

SHANGHAI COMMERCIAL BANK
HAIKUNG GARDEN 尖沙咀花園分行

Primary A/C No. 基本賬戶 359 - XX - XXXXX - X
Statement Date 截數日期
Page 頁數 1

CHAN XXXX XXXX

PORTFOLIO AT A GLANCE 財務簡況

		結餘 BALANCE	HKD EQUIVALENT (FOR REFERENCE ONLY) 金幣等幣等價
1. TOTAL DEPOSITS HKD DEPOSITS F/C DEPOSITS	總存款 港元存款 外幣存款	HKD CNY	0.00
2. TOTAL OVERDRAFTS	總透支		0.00
3. NET POSITION (1-2)	淨額		
4. TOTAL OVERDRAFT LIMIT	總透支限		0.00

Sample

網上平台輸入

銀行編號 : 025

銀行儲蓄賬戶號碼 : 35912345678

信息分類 : 機密


大眾銀行（香港）有限公司

月結單

- 銀行名稱（中文）①：大眾銀行（香港）有限公司
銀行名稱（英文）：Public Bank (Hong Kong)
銀行編號（指定）：028
賬戶姓名②：英文字母
分行編號③：3 位數字
賬戶號碼④：9 位數字
銀行存摺及結單均省略“0”字

網上平台輸入
銀行編號：028
銀行儲蓄賬戶號碼：739123456233

信息分類：機密

**大眾銀行（香港）**
PUBLIC BANK (HONG KONG)
（馬來西亞大眾銀行附屬公司 A subsidiary of Public Bank Berhad, Malaysia）

綜合結單
Consolidated Statement

Sample

Customer No. 客戶號碼	0739-XXXXXX
Statement Date 結單日期	28 Feb 2022
Page 頁	1 of 2

Portfolio Summary (In HKD Equivalent) 資產組合摘要（以港元為單位）	This Statement 本結單	Last Statement 上結單	Change 增/減（%）
HKD Deposits 港元存款			
Net Position 資產淨值			

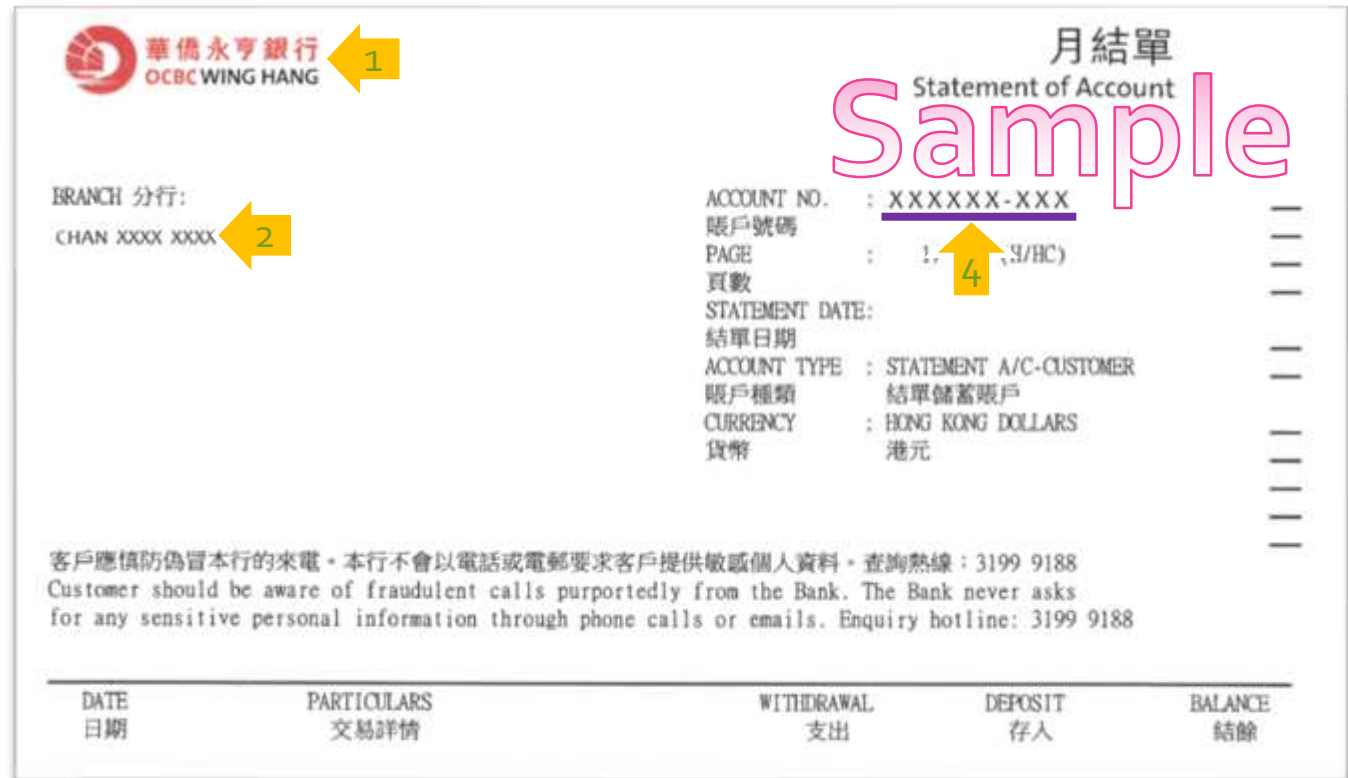
DEPOSIT PORTFOLIO SUMMARY 存款摘要

A/C Type 戶口類別	Account No. 戶口號碼	CCY 貨幣	Balance 結餘 (DR=Debit 結欠)	HKD Equivalent 港幣等值 (DR=Debit 結欠)
Interest-Bearing Current Account 「生息」往來戶口	0739-XXXXXX-001	HKD		
Maxi-Interest Statement Savings Account 「高息」結單儲蓄戶口	0739-XXXXXX-233	HKD		
Total 總計				

華僑永亨有限公司

- 銀行名稱 (中文) ① : 華僑永亨銀行有限公司
銀行名稱 (英文) : OCBC Wing Hang
銀行編號 (指定) : 035
賬戶姓名 ② : 英文字母
分行編號 ③ : 3 位數字
賬戶號碼 ④ : 8-9 位數字

銀行結單



月結單
Statement of Account

Sample

華僑永亨銀行
OCBC WING HANG

BRANCH 分行:
CHAN XXXX XXXX

ACCOUNT NO. : XXXXXX-XXX
賬戶號碼
PAGE : 1, (3/HC)
頁數
STATEMENT DATE:
結單日期
ACCOUNT TYPE : STATEMENT A/C-CUSTOMER
賬戶種類 結單儲蓄賬戶
CURRENCY : HONG KONG DOLLARS
貨幣 港元

客戶應慎防偽冒本行的來電。本行不會以電話或電郵要求客戶提供敏感個人資料。查詢熱線：3199 9188
Customer should be aware of fraudulent calls purportedly from the Bank. The Bank never asks for any sensitive personal information through phone calls or emails. Enquiry hotline: 3199 9188

DATE 日期	PARTICULARS 交易詳情	WITHDRAWAL 支出	DEPOSIT 存入	BALANCE 結餘
------------	---------------------	------------------	---------------	---------------

網上平台輸入
銀行編號：035
銀行儲蓄賬戶號碼：888123456789

信息分類：機密

集友銀行有限公司

- 銀行名稱 (中文) ① : 集友銀行有限公司
- 銀行名稱 (英文) : Chiyu Banking Corporation Limited
- 銀行編號 (指定) ② : 039
- 賬戶姓名 ③ : 英文字母
- 分行編號 ④ : 3 位數字
- 賬戶號碼 ⑤ : 8 位數字

銀行結單

Sample

集友銀行 Chiyu Banking Corporation Ltd

CHAN XXXX XXXX

綜合月結單

「自在理財」客戶號碼

月結單日期 20220406

頁數 1/2

財務摘要

	上月結餘/結欠 (港元等值)	本月結餘/結欠 (港元等值)
存款 港元		
資產總值*		
「綜合理財總值」*		不適用

資產總值分佈*

港元存款 100%

賬戶概覽

服務	賬戶	賬戶號碼	原幣總結餘(結欠)	港元結餘(結欠)或其等值
存款	港元儲蓄存款	039-XXX-X-XXXXXX-X		

網上平台輸入
銀行編號 : 039
銀行儲蓄賬戶號碼 : 12301234567

信息分類 : 機密

大新銀行有限公司

- 銀行名稱 (中文) ① : 大新銀行有限公司
- 銀行名稱 (英文) : DAH SING BANK
- 銀行編號 (指定) ② : 040
- 賬戶姓名 ③ : 英文字母
- 分行編號 ④ : 3 位數字
- 賬戶號碼 ⑤ : 8 位數字

銀行結單

Sample

 大新銀行 DAH SING BANK	← 1
WONG HXX SXXX	← 3
[示例地址] Hong Kong	
開戶/服務通知書 (個人戶口)	
致: WONG HXX SXXX	日期: 01/01/2020
多謝選用大新銀行(「本行」), 以下為閣下成功開立/申請之賬戶及/或服務之詳情。如有任何查詢, 請與本行聯絡。	
賬戶類別: i-Account 綜合理財戶口	賬戶號碼: 040 71234567890 (港元支票戶口) 040 731-34567890 (綜合貨幣儲蓄戶口)
轉賬資料: 由本行其他戶口轉賬至閣下於本行之存款戶口** 由其他銀行跨行轉賬至閣下於本行之存款戶口**	最後10位數字之存款賬戶號碼 14位數字之存款賬戶號碼
<small>** 轉賬方式包括透過銀道自動櫃員機、大新網上理財、現金及支票存款機等 ** 包括透過香港貼有「跨行轉賬」標誌的銀道自動櫃員機轉賬、銀行電子轉賬系統 (CHATS) 及其他銀行網上理財等</small>	
匯款資料 (如閣下為收款人): 存入匯款之賬戶號碼 收款銀行名稱 銀行地址 S.W.I.F.T. CODE	最後11位數字之存款賬戶號碼 DAH SING BANK, LIMITED 請瀏覽大新銀行網頁 <www.dahsing.com> DSBAHKHH
註: 本通知書必須存放在安全的地方, 以防遺失或被竊。 本通知書為電腦編印文件, 毋須簽署。	

網上平台輸入
銀行編號: 040
銀行儲蓄賬戶號碼: 71234547890

信息分類: 機密

創興銀行有限公司

- 銀行名稱 (中文) ① : 創興銀行有限公司
銀行名稱 (英文) : CHONG HING BANK LIMITED
銀行編號 (指定) : 041
賬戶姓名 ② : 英文字母
分行編號 ③ : 3 位數字
賬戶號碼 ④ : 9 位數字

銀行結單



香港德輔道中二十四號創興銀行中心
Chong Hing Bank Centre, 24 Des Voeux Road Central, Hong Kong

CHAN KXX WXX
〔示例地址〕
Hong Kong

039  BA-247
SAVI 80RP 0JPR EQ9N PUBD U7H

電話 Telephone : (852) 3768 6888
傳真 Facsimile : (852) 3768 1881
環球銀行財務電匯代號 SWIFT BIC : LCHB HK HH
網址 Website : http://www.chbank.com
電郵 E-mail : customerservice@chbank.com
郵箱 Postal Box : G. P. O. Box 2535, Hong Kong

結單儲蓄賬戶 - 月結單
STATEMENT SAVINGS ACCOUNT - MONTHLY STATEMENT

日期 DATE : 30 JUN 2022
賬戶號碼 ACCOUNT NO. : 284-123456-955
分行 BRANCH :
貨幣 CURRENCY : 港幣 HKD
頁數 PAGE : 1 of 1

日期 DATE	說明 DESCRIPTION	支出 WITHDRAWALS	存入 DEPOSITS	結餘 BALANCE
31MAY2022	承上月結餘 BALANCE BROUGHT FORWARD FROM LAST MONTH			9,222.01
30JUN2022	CREDIT INTEREST *** END ***		0.01	9,222.02

Sample

網上平台輸入
銀行編號 : 041
銀行儲蓄賬戶號碼 : 284123456955

信息分類 : 機密

南洋商業銀行有限公司

銀行名稱 (中文) ① : 南洋商業銀行有限公司

銀行名稱 (英文) : NCB

銀行編號 (指定) ② : 043

賬戶姓名 ③ : 英文字母

分行編號 ④ : 3 位數字

賬戶號碼 ⑤ : 8 位數字

銀行結單



The image shows a sample bank statement from NCB (Nanyang Commercial Bank). It includes the bank's logo and name, the account holder's name (CHAN KXX WXX), address (Hong Kong), and a table of account balances. The table has columns for 'Service', 'Account', 'Account Number', 'Local Currency Balance (Debit)', and 'Local Currency Balance (Debit) or Equivalent'. Two rows are shown: 'Savings' (港元儲存款 and 外币儲存款). The account number is 043 466 6-123456-1. The table also shows a balance of 0.00 for both currencies. There are yellow arrows pointing to various parts of the statement: 1 points to the bank name, 2 points to the bank code '043', 3 points to the account name, 4 points to the branch code '466', and 5 points to the account number '123456-1'. A large pink 'Sample' watermark is overlaid on the right side.

NCB 南洋商業銀行

Sample

综合月结单

月结单日期 2020/04/29
页数 1/3

账户概览

服务	账户	账户号码	港币余额(结欠)	港币余额(结欠)或其等值
存款	港元储存款	043 466 6-123456-1		0.00
	外币储存款	043 466 6-123456-2	0.00	0.00

注:
* 少于0.1%的资产类别不作显示
1 「资产总值」即「存款」及「投资」资产类别的资产总和。有关「综合理财总值」的详情, 请与本行联系或浏览www.ncb.com.hk.

網上平台輸入

銀行編號 : 043

銀行儲蓄賬戶號碼 : 46661234561

信息分類 : 機密

中國工商銀行（亞洲）有限公司

- 銀行名稱（中文） ①：中國工商銀行（亞洲）有限公司
- 銀行名稱（英文）：ICBC
- 銀行編號（指定） ②：072
- 賬戶姓名 ③：英文字母
- 分行編號 ④：3 位數字
- 賬戶號碼 ⑤：9 位數字

網上平台輸入
銀行編號：072
銀行儲蓄賬戶號碼：870813123450

信息分類：機密

銀行結單



中國工商銀行（亞洲）有限公司
香港中環花園道3號中國工商銀行大廈
客戶服務熱線：(852) 218 95588
INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (ASIA) LIMITED
33/F, ICBC Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
Customer Service Hotline:(852)218 95588

www.icbcaia.com

Sample
結單日期 2020/03/31 頁數 1 of 2

客戶號碼 0000000088888888 888

ZHANG SAN
[示例地址] 123A, Garden St,
Mong Kok, Hong Kong



为协助客户更有效率地完成审计流程，自2019年1月起，本行已推出客户审计证书 (Audit Confirmation)“三日出证+挂号邮寄”的特快服务，客户可在服务申请时选择，全面提升业务体验。

注：客户审计证书的常规出证时间已调整为5个工作日

户口摘要

综合理财户口

户口种类	户口号码	货币	透支额	结余	注
综合账户	870-813-111145-0				
港元往来	账号(Account No.)	HKD			
港元储蓄		HKD			
外币储蓄					
美元往来		USD		0.00	



富邦銀行 (香港) 有限公司

- 銀行名稱 (中文) ① : 富邦銀行 (香港) 有限公司
- 銀行名稱 (英文) : Fubon Bank
- 銀行編號 (指定) : 128
- 賬戶姓名 ② : 英文字母
- 分行編號 ③ : 3 位數字
- 賬戶號碼 ④ : 7-8 位數字

月結單



Fubon Bank 富邦銀行 ← 1

Customer No. 客戶編號 000000010 Page 頁數 1 / 1
Statement Date 結單日期 31/01/2021

CHAN XXXX XXXX ← 2

綜合結單 CONSOLIDATED STATEMENT

Year Account Period 賬戶年度	HKD Equivalent 港幣等值
Total Assets 總資產	0.00
Deposits 存款	0.00
HKD Deposits 港幣存款	0.00
Foreign Currency Deposits 外幣存款	0.00
Investments 投資	0.00
Stocks 股票	0.00
Structured Deposits 結構性存款	0.00
Debt Securities 債券	0.00
Unit Trust 單位信託基金	0.00
Total Loans 總貸款	0.00CR
Mortgage Loans 樓宇貸款	0.00CR
Personal Loans 個人貸款	0.00CR
Overdraft 透支	0.00CR
Credit Card 信用卡	0.00CR

NOTICE OF ADJUSTMENT TO USD PRIME LENDING RATE AND SAVINGS DEPOSIT RATE
Effective from 10 March 2020, Fubon Bank will decrease its USD Prime Rate from 4.75% p.a. to 4.25% p.a., USD Savings Deposit Rate and Fubon magiCmoney manager USD Interest-bearing Current Deposit Rate (balance at USD1,500 and above) from 0.05% p.a. to 0.01% p.a.

美元基準利率及儲蓄存款利率調整通知
自2020年3月10日起，富邦銀行之美元基準利率由4.75%下調至4.25% - 美元儲蓄存款利率及富邦magiCmoney manager 美元有息賬戶利率(結餘為1,500美元及以上)由0.05%下調至0.01%。

PORTFOLIO SUMMARY 資產摘要

Account Type 戶口種類	Currency Unit 貨幣單位	Balance 結餘/ 溢欠	HKD Equivalent 港幣等值
MAGIC MONEY MANAGER CURRENT 有息支票	HKD		
MULTI CURRENCY SAVINGS 綜合貨幣儲蓄	USD		

HKD ACCOUNT ACTIVITIES 港幣戶口流水記錄

MAGIC MONEY MANAGER CURRENT 有息支票 Account No./戶口號碼 001-XXXXXXX-X

Date 日期	Transaction Details 交易詳情	Deposit 存款	Withdrawal 溢欠	Balance 結餘/ 溢欠
01/01	BEGINNING BALANCE 承上結餘			0.00
01/06	ANNUAL AC MAINTENANCE FEE 2020		0.00	0.00
	CLOSING BALANCE 戶口結餘			0.00

3 4

網上平台輸入
銀行編號 : 128
銀行儲蓄賬戶號碼 : 888123456789

信息分類 : 機密

花旗銀行

- 銀行名稱 (中文) ① : 花旗銀行
銀行名稱 (英文) : Citibank
銀行編號 (指定) : 250
賬戶姓名 ② : 英文字母
分行編號 : 統一為390
賬戶號碼 ③ : 8 位數字

月結單



Sample

CHAN XXXX XXXX

分行
DORSET BRANCH

1 / 2 頁

月結單日期 (月/日/年)

04/08/22 - 05/07/22

E080013131

使用電子月結單服務可減少紙張，請即登記，為環保出力！
www.citibank.com.hk/estatement

閣下之戶口總覽

支票戶口

產品名稱	戶口號碼	貨幣	餘額
月月增惠支票儲蓄戶口	XXXXXXXXXX	港元	0.00
總結		港元 等值	0.00

Citibank 訊息

由2022年4月24日起，您將無法透過花旗全球轉帳向澳洲花旗銀行戶口轉帳或收款，您亦將無法使用環球戶口概覽服務瀏覽澳洲花旗銀行戶口結餘。花旗全球轉帳與環球戶口概覽服務將繼續於其他國家或地區照常運作。請瀏覽citibank.hk/cg及citibank.hk/gva以了解更多。

閣下戶口之交易記錄

月月增惠支票儲蓄戶口 XXXXXXXX 港元

網上平台輸入
銀行編號：250
銀行儲蓄賬戶號碼：39012345678

信息分類：機密

交通銀行（香港）有限公司

- 銀行名稱（中文） ①：交通銀行（香港）有限公司
- 銀行名稱（英文）：Bank of Communications
- 銀行編號（指定） ②：382（個人賬戶）
027（企業戶口不適用）
- 賬戶姓名 ③：英文字母
- 分行編號 ④：3 位數字
- 賬戶號碼 ⑤：8-9 位數字

銀行結單



交通銀行（香港）有限公司
Bank of Communications (Hong Kong) Limited
(交通銀行股份有限公司全資附屬公司)
(A wholly owned subsidiary of Bank of Communications Co., Ltd.)

Chan Txx Sxxx

Sample

結單號 CST NO.	0134501007566338-01
印發日期 PRINTED ON	2023/02/13
頁數 PAGE	1/2

綜合結單 CONSOLIDATED STATEMENT

存款總數 TOTAL DEPOSITS

賬戶種類 A/C TYPE 存期 PERIOD	賬號 A/C NO. 存單號 CONFIRM NO.	貨幣 CURRENCY 起息日 VALUE DATE	參考牌價 REF. EXCH. RATE 到期日 DUE DATE	原幣結餘 BAL. IN ORG. CUR. 利率 INTEREST RATE	等值港幣結餘 EQU. BAL. IN HKD
綜合存款賬戶 INTEGRATED DEPOSIT ACCOUNT					
儲蓄存款 SAVINGS	382556123456789	HKD		16.66	
定期存款 TIME DEPOSIT					

#請參考有關之「存款確認書」 REFER TO [EVENT] [4-5] [TION]

網上平台輸入

銀行編號：382

銀行儲蓄賬戶號碼：556123456789

信息分類：機密